



חותך בעץ

פתיחה: 18 באוגוסט 2022 בשעה 19:00

סדנת ההדפס ירושלים

רח' שבטי ישראל 38 (פינת הנביאים), ירושלים



Woodcut

Opening: August 18th, 2022, 19:00

Jerusalem Print Workshop

Shivtei Israel, 38, Jerusalem

ארז ישראלי, ללא כותרת, חיתוך עץ, 2005

אברהם אופק | אלכסנדר ווז'יק | אלכס קרמר | אסף בן-מנחם | ארז ישראלי | אנדי ארנוביץ | דב הלר
הילה בן ארי | הדוויג גרוסמן | וניה שאוב | יעקב פינס | משה הופמן | מירון סימה | עופר ללוש | ענת קינן
פמלה לוי | סוניה אברמוביץ | סימה לוין | רודי להמן | רחל לוין



לביטוי האמנותי באמצעות הטכניקות הגראפיות היו תקופות פריחה ודעיכה, שניתן למצוא להן הסברים בתנאי החיים, מצב כלכלי ואופנות אמנותיות. חיתוך עץ הינה טכניקה אקספרסיבית, המתאימה לביטויי מחאה, לכן שמשה כלי ביטוי מרכזי בידי אמנים, בעיקר בתקופות של שפל כלכלי.

בימינו, כאשר שפת המחאה נוכחת בחיינו באופן כמעט תמידי, טכניקת חיתוך העץ מהווה אמצעי עבור אמנים להביע ולתקשר בצורה אקספרסיבית. בתערוכה בסדנת ההדפס ירושלים נציג מפגש בין דורות בטכניקת חיתוך העץ, אמנים ותיקים לעומת אמנים צעירים אשר פעילים היום. נשקף את השוני בין הדורות, אם קיים. לאחרונה, התעוררה התעניינות מחודשת בחיתוך עץ, טכניקה מתאימה לצורה זו של התבטאות.

אריק קילמניק

רודי להמן



"לא עם סוג האמנים, הבאים לשאוב השראה מקדמותן של האבנים, נימנה רודי להמן. אך מקומו יכירנו בקהל המתמזגים עם סביבתם בכנות אורגנית, השואבים השראה ליצירתם מתוך חיי היומיום, מתוך מגע עם אדם, מתוך אהבה לחייה ולעוף. עשרים ושלוש שנות ישיבתו בארץ הפכוהו לאחד האמנים שהשכילו לרכז סביבם חוג תלמידים, אשר סיגלו לעצמם כמה מסגולותיו: ראייה מקורית, שאיפה לצורה שכוח-ביטוייה הוא בפשטותה."

חיים גמזו, אמנות הפיסול בישראל, תל-אביב, 1957

חתול בגן חשוד (1965), חיתוך-עץ, גובה 20 ס"מ, רוחב 30 ס"מ (פלטה), עיזבון רודי להמן
בסדנת ההדפס ירושלים

יעקב פינס

"זוהי טכניקה שאין בה אפשרות טשטוש, שכן לכל קו וצורה גבולות מוגדרים. היא דורשת מהאמן פשטות, החלטיות ותכליתיות."

לבחירה של פינס בחיתוך-העץ היה גם היבט מעשי: שנים רבות של קשיים כלכליים ומגורים בצפיפות, בלי תנאי עבודה נאותים, הולידו את הצורך לעבוד בחיתוך-עץ שקוויו החזקים התאימו לתנאים אלה. האפשרות להדפיסו ביד ולהשתמש בלוחות עץ מרהיטים שאין בהם חפץ, עזרו ליצור על אף המצוקה הכלכלית.

מאירה פרי-להמן, פינס: חיתוכי עץ, 1942-2000, מוזיאון ישראל, ירושלים, 2000

"פינס מתגלה באמצעות יצירתו כהומניסט נאור המתאר ברגישות רבה את דמותו של האדם הסובל והנרדף. בוחן פינס את האדם במאבק הקיום היומיומי שלו."

יואב דגון, יעקב פינס: חיתוכי-עץ, מוזיאון הרצליה לאמנות, הרצליה, 1993

יעקב פינס, ילד עם כובע נייר (1987), גובה 26 ס"מ, רוחב 13.8 ס"מ

עיצובן יעקב פינס בסדנת ההדפס ירושלים



אסף בן מנחם

"לפעמים אני תולעת, לפעמים סכין' כך מסכם אסף בן-מנחם את מצבו כאמן חיתוך-עץ. "אני מושך את התוצאה מתוך הלוח, לפעמים בליטופים לפעמים בכוח, מעביר מעולם של עץ לעולם של נייר"

מאירה פרי-להמן, ממזרח ממערב ומעץ, מוזיאון ישראל, ירושלים, 1997



8/50 1992 Asaf Ben-Mincha עץ ונייר

זוג וחייה (1982), חיתוך עץ, גובה 53.5 ס"מ, רוחב 34 ס"מ, מהדורה: 50, אוסף סדנת ההדפס ירושלים; מתנת האמן



פיסול כמו חיתוך עץ / משה הופמן*

פסול כמו חיתוך עץ
חיתוך עץ כמו שירה
כלי כלשהו

בעזרתו אני
בעזרתו אתה
מבררים עם עצמנו
את אותן השאלות
כמו...

איך אמר אבא
איך אמרה אמא

כלי כלשהו

מתוך סדרת "6,000,001" (1967; הדפסה מחודשת בשנות ה-80), גובה 100 ס"מ, רוחב 70 ס"מ,
אוסף סדנת ההדפס ירושלים; תרומת האמן
* מתוך משה הופמן, שירים, הוצאת סדנת הדפס ירושלים, ירושלים, 1988

אלכס קרמר



"היא דורשת תכנון מינימלי. על פי רוב אני מצייר ישירות על הבד, הנייר או לוח התחריט ומעבד את הדימוי במהלך העבודה. חיתוך העץ אינו מאפשר זאת: לא ניתן לחזור אחורה, כמו בדפוס רשת או בתחריט, או להעלות שכבה חדשה על ישנה. בחיתוכי-העץ אני חייב לכן להכין רישום מקדים על נייר או על משטח העץ עצמו"

"[...]במהלך העבודה הייתי מגיעה לסדנה, ניגש ללוח עץ, רושם מתווה על נייר או על הלוח עצמו וחותך בו דימויים וקומפוזיציות שעלו בי באופן ספונטני. הפורמט הכתיב לי את העבודה, כמו גם מרשם העץ-ה"עיניים", קווי השכבות"

"חיתוך עץ הוא כמו חותמת. מצד אחד זו הטכניקה הכי פשוטה, ומצד שני היא מגבילה יותר, לפחות עבורי[...]. בחיתוך עץ אני חייב לתכנן את הקומפוזיציה ולעבוד עם רישום מוקדם[...]. כאן אני מתחיל מהסדר, והחופש טמון בתוך המסגרת הנתונה, בצורה שכבר נמצאת בפנים[...]. בחיתוכי עץ, שלא כמו בציורים, הייתה לי תחושה של הרמוניה ושלמות"

אלכס קרמר בשיחה עם אירנה גורדון, אל תצוד את הזאב, סדנת ההדפס ירושלים, 2009

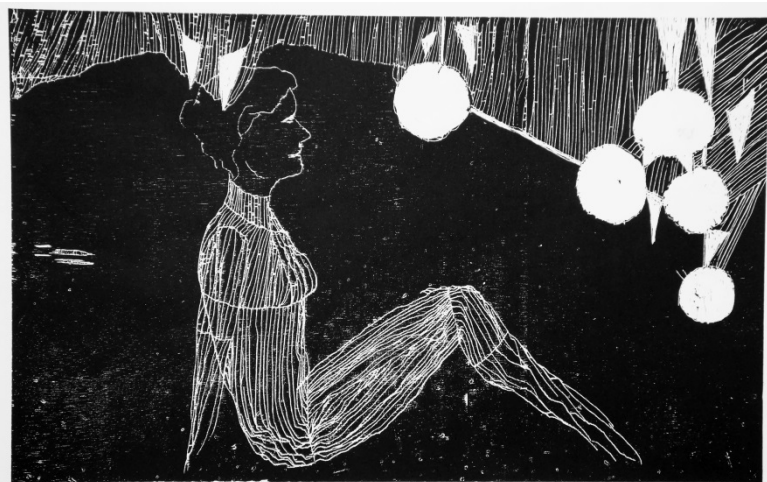
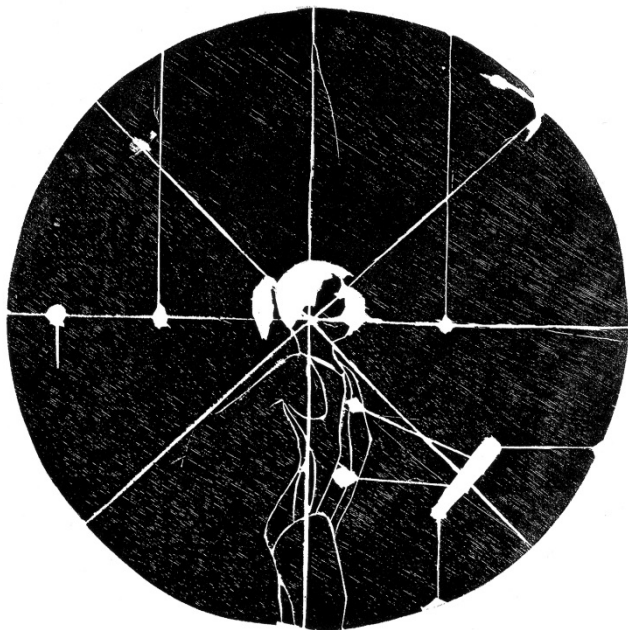


חלום (2009), חיתוך-עץ, גובה 39.5 ס"מ, רוחב 42.5 ס"מ, מהדורה: 8
דופליקט (2017-2018), חיתוך-עץ, גובה 68 ס"מ, רוחב 183 ס"מ, מהדורה: 4

הילה בן ארי

"העבודה בעץ נעשתה באגרסיה, כאילו התנפלתי על העץ, ואז גם הדימוי קרה בצורה פחות נשלטת, עם ויתור על הקו המדוד. זו הייתה אנרגיה של עבודה שאף פעם לא חוויתי מול חומר, ומצאתי שאני פחות נלחמת, יותר טובעת בתוך זה."

הילה בן ארי בשיחה עם נעמי טנהאוזר, קליפות אדומות, סדנת ההדפס ירושלים, 2001



פעם אחת III (2011), חיתוך-עץ, גובה 36 ס"מ, רוחב 34 ס"מ, מהדורה: 7
שבע חזרות III (2018), חיתוך-עץ, גובה 78.5 ס"מ, רוחב 107.5 ס"מ, מהדורה: 4



חותך בעץ

סדנת ההדפס ירושלים
אוצר: אריק קילמניק

פתיחה: 18 באוגוסט 2022

סדנת ההדפס ירושלים (חל"צ)

אתר אינטרנט: jerusalemprintworkshop.org

רח' שבטי ישראל 38 | אימייל: jjprint74@gmail.com | טלפון 02-6288614

סדנת ההדפס נוסדה בירושלים בשנת 1974 כחברה לתועלת הציבור במטרה להוות בית לאמנים ולעשייה אמנותית בטכניקות הדפס מסורתיות וכהמשך ישיר למסורת של ההדפס האמנותי העברי בראשית המאה ה-20. בשנת 1984 זכתה הסדנה בפרס אויגן קולב לגרפיקה ישראלית מטעם מוזיאון תל אביב, על תרומתה לאמנות ההדפס בישראל.

מדי שנה מוזמנים מספר אמנים ואמניות, מבוססים לצד אמנים צעירים, ליצור בה הדפסים אמנותיים. הסדנה מממנת את כל תהליך היצירה, החל משלב יצירת הסקיצות ועד להדפסה הסופית, ומאפשרת לאמן לפנות עצמו באופן מרבי לתהליך היצירה. תהליך יצירת ההדפסים הוא מורכב וממושך. האמן המוזמן יכול לשהות בסדנה במשך כמה שבועות, ולפעמים כמה חודשים, במהלכם יעבוד בשיתוף פעולה הדוק עם דפסי הסדנה המומחים בתחומם אשר תפקידם לספק לאמן את הידע הטכני וההדרכה הנחוצים לו. רווחי מכירת ההדפסים מאפשרים את קיומה של הסדנה ותשלום תמלוגים לאמנים.